

I.

Рік 1647 був се дивний рік, в якім ріжні знаки на небі і на землі віщували якісь нещастя і надзвичайні події.

Сучасні літописці оповідають, що весною на Диких Полях заліла ся саранча і знищила засіви і трави, а се ворожило татарські напади. В літі було велике затьмине сонця а незадовго потім показала ся на небі комета.

В Варшаві виділи над містом гріб і огненний хрест на облаках. Отже люди постили і давали милостині бо говорили, що зараза спаде на край і вигубить людський рід. Аж прийшла зима і то така легка, що найстарші люди такої не запамятали. Сніг топив ся що раня і ріки розливались широко затоплюючи береги. Дощі ішли за дощами. Степ розмок і замінився в одну велику баюру, а в полуночі сонце пригрівало так сильно, що — диво над дивами — вже в половині грудня в воєводстві Брацлавськім і на Диких Полях степи і луги покрилися зеленію. Пчоли по пасіках бурилися і гуділи а по обійттях ревіла худоба. Отже зівсім зрозуміло, що коли порядок в природі так перевернувся, то всі на Україні очідали надзвичайних подій і неспокійно звертались думками на Дікі Поля, звідки найскорше можна було сподіватися небезпеки.

А тимчасом на цих полях не діяло ся нічого надзвичайного і не було там жадних інших битв ані боїв крім тих, що там ніколи не переводилися, а о котрих знали і відали тілько орли, яструби, крукі і дика зівір.

Бо такі то вже були ті поля. Всякі сліди людських осель кінчилися ідучи на полуночі, вже не далеко за Чигирином, а від Дністра недалеко за Уманем. А там далі, генаж до лиманів і моря тільки степ і степ безконечний обнятий двома ріками як великою рамою. Правда, на Дніпровім лузі, на